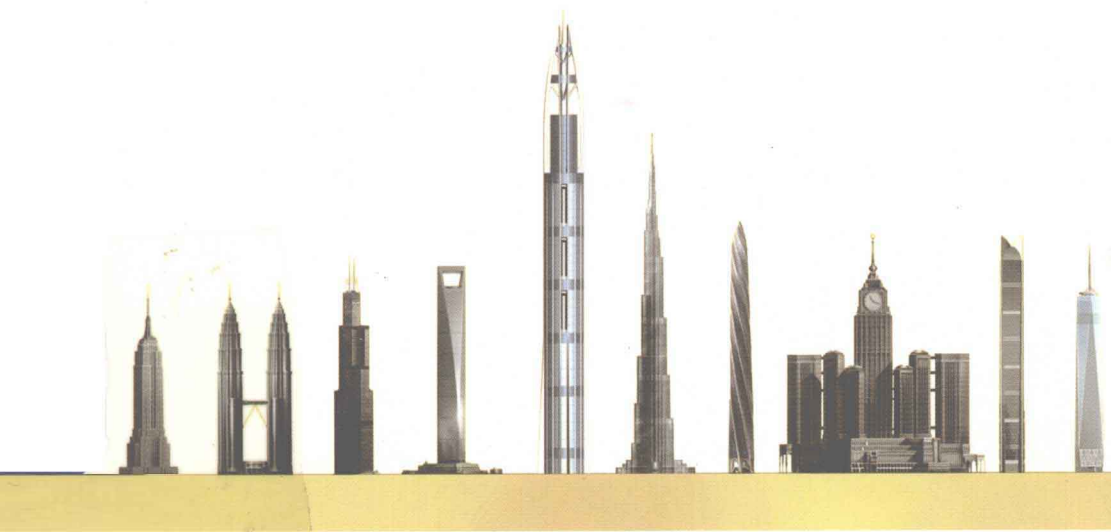


巨型建筑设计之谜

[日] 高桥俊介 (Shunsuke Takahashi) 著

姚淑娟 译



山东画报出版社

上海世博启示录

中国建筑 你离世界有多远

王博◎著

凤凰出版传媒集团 | 凤凰空间
江苏人民出版社 | IFENGSPACE

图书在版编目(CIP)数据

中国建筑：你离世界有多远 / 王博著. — 南京：
江苏人民出版社，2011.6
ISBN 978-7-214-07180-4

I. ①中… II. ①王… III. ①建筑艺术—中国 IV. ①TU-862

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第096394号

中国建筑 你离世界有多远

王博 著

责任编辑：刘焱

责任监印：马琳

出版：江苏人民出版社

发行：天津凤凰空间文化传媒有限公司

销售电话：022 - 87893668

网址：<http://www.ifengspace.cn>

集团地址：凤凰出版传媒集团（南京湖南路1号A楼 邮编：210009）

经销：全国新华书店

印刷：北京顺诚彩色印刷有限公司

开本：880毫米 × 1240毫米 1/32

印张：6.25

字数：120千字

版次：2011年7月第1版

印次：2011年7月第1次印刷

书号：ISBN 978-7-214-07180-4

定价：36.00元

（本书若有印装质量问题，请向出版社发行部调换）

前言

我们刚刚目睹了一场声势浩大的世博会，这场国际间的设计“竞赛”佐证着中国的崛起，但一些明显的问题仍然困扰着这个国家的国民和其中的建筑内行们，附着着我们对中国建筑的反思与怀疑。

历史从未停止，但却会反复。当我们挥手告别21世纪的前一个十年，迎来下一个十年曙光的时候，我们仍然感到难以乐观。21世纪的前一个十年，我们能够从零散的节点上看到中国建筑前进的道路，比如国家大剧院、北京奥运会、上海世博会等。

十年前，国家大剧院招标立项。这座建筑带来了上至建筑专家、下至普通民众的普遍指责。虽然，从专业的角度来看，国家大剧院算不上一座好建筑，但是西方当代建筑的引入，以及对中国建筑的冲击还是很有裨益。在全球化的今天，没有一个国家可以独善其身。历史的教训告诉我们，只有尊重客观规律，“与狼共舞”才能提高中国建筑的整体水平。2008年北京奥运会让我们见证了好的范例，其建筑招标制度的公平、公开和透明保证了好建筑的产生。然而上海世博会对中国馆的招标，却被限制在全球华人之中。为什么中国馆的招标仅限在全球华人之中？为什么奥运会积攒的经验教训不能在世博会吸取借鉴？我们与其对中国馆的招标

感到困惑，不如将其看做一个机会。这是一个成全我们建筑设计制度的机会。我们如何不能邀请政府部门、房地产商、业主、普通民众和研究学者一起，在一个相对公正的平台上辩论。因为公平合理的制度需要更多关联者们公平地参与和表达。

在西方，建筑艺术自古以来就与其他艺术门类一样，享有崇高的社会地位。在中国当下，建筑师的地位往往被“权力”和“财力”淹没。虽然他们被戴上了“贵族”的皇冠，但是话语权缺失，专业的精神和自我的空间被现实的利益遮蔽。

我们必须谦卑地承认，中国主流的建筑审美水准仍然停留在崇尚立面设计的“古典时代”。公众的困惑也在于此。但是主流审美水平的落后并不妨碍好建筑的产生。我们不指望一次世博会能解决所有问题，但公众需要了解真正的答案。比如，公共建筑如何能倾听专家的意见，公众如何才能平等地参与。是否可以在涉及公共项目的时候，举行一次公开透明的听证会等。

中国建筑到底与世界建筑有多远？任何一个量化的词汇都有可能招致民族主义者们的情绪抵触，也很难客观地描述现实。传统可以打破，规律必须遵循。中国建筑只有借助当代建筑的设计理念和手法，才能找寻到中国人的情感归宿。

目录

第一章 天命所归是“帽子”

第一节	建筑也轮回	8
第二节	古建匠意	17
第三节	大中国馆	26
第四节	白话文≠文言文	36
第五节	建筑的品牌观	44

第二章 一座建筑即是一盏明灯

第一节	现代建筑先行者	50
第二节	结构科学 前卫艺术	56
第三节	打破空间藩篱的极少主义	63

第三章 建筑向前看

第一节	非建筑的可能性	72
第二节	只为当下的功能主义	80
第三节	藤条编织“碳”路者	86

第四章 好建筑的制度思考

第一节	因纯净而虔诚	94
第二节	粗糙年代的建筑样板	103
第三节	制度扭曲的悲情艺术	113

第五章 日本：从学生到老师

第一节	汉风东进	122
第二节	脱亚入欧	132
第三节	由空间看时间	139
第四节	建筑本无间	146

第六章 传统可破 规律必遵

第一节	挥之不去罗马风	156
第二节	“万人之上”的“井底之蛙”	169
第三节	建筑学就是社会学	178
第四节	谁帮我找回故乡	187

上海世博启示录

中国建筑 你离世界有多远

王博◎著

凤凰出版传媒集团 | 凤凰空间
江苏人民出版社 | IFENGSPACE

图书在版编目(CIP)数据

中国建筑：你离世界有多远 / 王博著. — 南京：
江苏人民出版社, 2011.6
ISBN 978-7-214-07180-4

I. ①中… II. ①王… III. ①建筑艺术—中国 IV. ①TU-862

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第096394号

中国建筑 你离世界有多远

王博 著

责任编辑：刘焱

责任监印：马琳

出版：江苏人民出版社

发行：天津凤凰空间文化传媒有限公司

销售电话：022 - 87893668

网址：<http://www.ifengspace.cn>

集团地址：凤凰出版传媒集团（南京湖南路1号A楼 邮编：210009）

经销：全国新华书店

印刷：北京顺诚彩色印刷有限公司

开本：880毫米 × 1240毫米 1/32

印张：6.25

字数：120千字

版次：2011年7月第1版

印次：2011年7月第1次印刷

书号：ISBN 978-7-214-07180-4

定价：36.00元

（本书若有印装质量问题，请向出版社发行部调换）

前言

我们刚刚目睹了一场声势浩大的世博会，这场国际间的设计“竞赛”佐证着中国的崛起，但一些明显的问题仍然困扰着这个国家的国民和其中的建筑内行们，附着着我们对中国建筑的反思与怀疑。

历史从未停止，但却会反复。当我们挥手告别21世纪的前一个十年，迎来下一个十年曙光的时候，我们仍然感到难以乐观。21世纪的前一个十年，我们能够从零散的节点上看到中国建筑前进的道路，比如国家大剧院、北京奥运会、上海世博会等。

十年前，国家大剧院招标立项。这座建筑带来了上至建筑专家、下至普通民众的普遍指责。虽然，从专业的角度来看，国家大剧院算不上一座好建筑，但是西方当代建筑的引入，以及对中国建筑的冲击还是很有裨益。在全球化的今天，没有一个国家可以独善其身。历史的教训告诉我们，只有尊重客观规律，“与狼共舞”才能提高中国建筑的整体水平。2008年北京奥运会让我们见证了好的范例，其建筑招标制度的公平、公开和透明保证了好建筑的产生。然而上海世博会对中国馆的招标，却被限制在全球华人之中。为什么中国馆的招标仅限在全球华人之中？为什么奥运会积攒的经验教训不能在世博会吸取借鉴？我们与其对中国馆的招标

感到困惑，不如将其看做一个机会。这是一个成全我们建筑设计制度的机会。我们如何不能邀请政府部门、房地产商、业主、普通民众和研究学者一起，在一个相对公正的平台上辩论。因为公平合理的制度需要更多关联者们公平地参与和表达。

在西方，建筑艺术自古以来就与其他艺术门类一样，享有崇高的社会地位。在中国当下，建筑师的地位往往被“权力”和“财力”淹没。虽然他们被戴上了“贵族”的皇冠，但是话语权缺失，专业的精神和自我的空间被现实的利益遮蔽。

我们必须谦卑地承认，中国主流的建筑审美水准仍然停留在崇尚立面设计的“古典时代”。公众的困惑也在于此。但是主流审美水平的落后并不妨碍好建筑的产生。我们不指望一次世博会能解决所有问题，但公众需要了解真正的答案。比如，公共建筑如何能倾听专家的意见，公众如何才能平等地参与。是否可以在涉及公共项目的时候，举行一次公开透明的听证会等。

中国建筑到底与世界建筑有多远？任何一个量化的词汇都有可能招致民族主义者们的抵触，也很难客观地描述现实。传统可以打破，规律必须遵循。中国建筑只有借助当代建筑的设计理念和手法，才能找寻到中国人的情感归宿。

目录

第一章 天命所归是“帽子”

第一节	建筑也轮回	8
第二节	古建匠意	17
第三节	大中国馆	26
第四节	白话文≠文言文	36
第五节	建筑的品牌观	44

第二章 一座建筑即是一盏明灯

第一节	现代建筑先行者	50
第二节	结构科学 前卫艺术	56
第三节	打破空间藩篱的极少主义	63

第三章 建筑向前看

第一节	非建筑的可能性	72
第二节	只为当下的功能主义	80
第三节	藤条编织“碳”路者	86

第四章 好建筑的制度思考

第一节	因纯净而虔诚	94
第二节	粗糙年代的建筑样板	103
第三节	制度扭曲的悲情艺术	113

第五章 日本：从学生到老师

第一节	汉风东进	122
第二节	脱亚入欧	132
第三节	由空间看时间	139
第四节	建筑本无间	146

第六章 传统可破 规律必遵

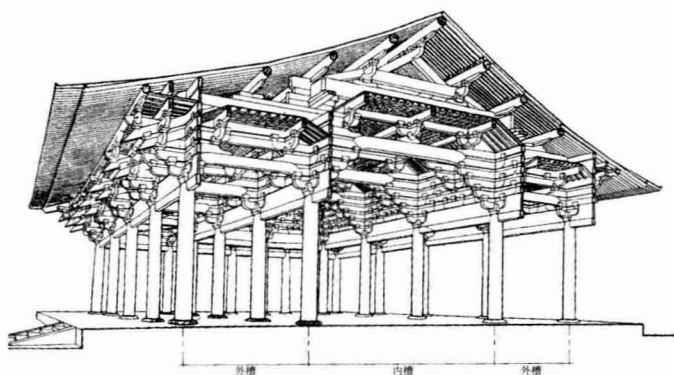
第一节	挥之不去罗马风	156
第二节	“万人之上”的“井底之蛙”	169
第三节	建筑学就是社会学	178
第四节	谁帮我找回故乡	187

第一章

天命所归是“帽子”

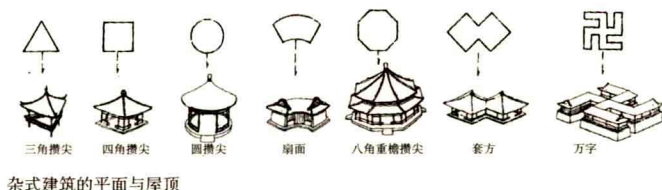
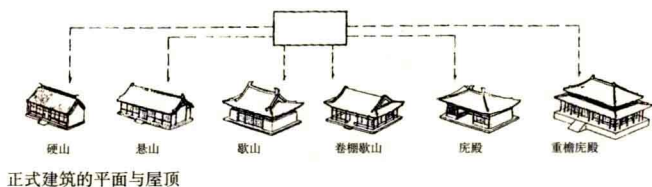
第一节 建筑也轮回

黑格尔（Georg Wilhelm Friedrich Hegel）曾经说过：中国封建社会的历史只不过是几个朝代之间的简单重复而已。听起来，我们这个民族似乎没有应有的创新性，这也验证了这个民族的文化宿命——轮回。在封建的中国，中国建筑的发展也没有脱离过这个看似简单的轮回宿命。在中国封建社会两千多年的绵长历史中，中国建筑的形态很少变化，最直接的表现就是大屋顶和木构架了。之所以呈现这种形态，说到底是因为中国封建社会的农业文明和宗法制度所致，也就是说，中国古建筑的木构架体系是构筑在中国封建社会的经



晚唐佛光大殿展现出规范的殿堂型构架，表明木构架建筑达到了体系的成熟期。此后，木构架建筑一成不变地贯穿了整个封建社会。图为佛光大殿。

济结构、政治结构、家族结构、意识形态结构和文化心理结构之上的。以土木为主要建筑材料的构筑方式，契合了小农经济为主体的社会经济结构。典型的大屋顶形式也在封建王朝的更迭中不断完善，自然不自然地成了我们割不断的情感纠葛。木构架建筑体系这种超长期的、不间断地走完封建社会全过程的历史，在世界建筑史中唯中国独有。其发展结果是，木构架体系到了后期成为了高度“程式”化的形制，尤其体现在官式建筑上。单体建筑经过历史的不断历练，建筑形式已经达到了炉火纯青的地步；建筑组群和园林景观的规划布局达到了无以附加的超高境界。但是这种可怕的成熟却是古代中国衰落的开始，一成不变的建筑形式难以适应功能



和技术的进步，无法从建筑体系内部产生出个性的活力。相对于文艺复兴后蓬勃发展的西方建筑，中国木构架建筑必将会成为明日黄花。

历史终归就是一个章节接着一个章节的延续。在章节中的段落之中，我们向老祖宗学习过，但是终究解决不了复杂的现实问题，同时，西方的建筑文化也被不加选择地引进，二者叠加，造就了中国的现实境况——“不知东西”的现实困惑。工业化革命以来，中国和西亚建筑逐渐没落。难怪有西方人评价现在的中国建筑说，中国建筑是西方建筑的儿子。无论你认不认同这个观点，现实是，长安街上地标性的